

**PROVINCE DE QUÉBEC  
MUNICIPALITÉ DE FERME-NEUVE**

**REFONTE RÈGLEMENT NUMÉRO 169  
(De 169-1 à 169-6)**

**RÈGLEMENT DE TARIFICATION DES SERVICES ET ACTIVITÉS DE LA  
MUNICIPALITÉ DE FERME-NEUVE**

**ATTENDU** que la *Loi sur la fiscalité* permet de décréter une tarification pour l'utilisation d'un bien, d'un service ou pour le bénéfice d'une activité;

**ATTENDU** que la municipalité de Ferme-Neuve veut adopter un règlement en matière de tarification des services et activités;

**ATTENDU** qu'un avis de motion du présent règlement a été donné par Monsieur le conseiller Michel Venne lors de la séance du conseil, tenue le 11 janvier 2021;

**EN CONSÉQUENCE**, il est proposé par Madame la conseillère Pauline Lauzon, d'adopter le règlement portant le numéro 169 comme suit :

**ARTICLE 1**

Le présent règlement est identifié par le numéro 169 et s'intitule « Règlement de Tarification des services et activités de la municipalité de Ferme-Neuve ».

**ARTICLE 2**

Le Conseil décrète la tarification des services et des activités de la municipalité de Ferme-Neuve, selon les annexes jointes au présent règlement pour faire partie intégrante du présent règlement.

**ARTICLE 3**

Le tarif applicable apparaît en regard de chacun des biens, services ou activités mentionnés aux annexes suivantes :

- A) Administration
- B) Travaux publics
- C) Activités culturelles et sportives
- D) Fourniture des biens et service
- E) Urbanisme

*(modifié par le règlement numéro 169-2)*

**ARTICLE 4**

Toute taxe applicable est en sus des tarifs indiqués ci-dessous, sauf si indication contraire toute nouvelle taxe imposée sera ajoutée aux présents tarifs.

**ARTICLE 5**

Le présent règlement entre en vigueur conformément à la loi.

## ANNEXE A

### ADMINISTRATION

#### Disposition générales – Finances

#### **1- FRAIS EXIGIBLES POUR LA TRANSCRIPTION, LA REPRODUCTION ET LA TRANSMISSION DES DOCUMENTS DÉTENUS PAR LA MUNICIPALITÉ**

Les frais exigibles pour la transcription, la reproduction et la transmission des documents détenus par la Municipalité, le tout conformément à la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (chapitre A-21, a. 11, 85 et 155) \*Les frais prévus au règlement ont été indexés selon l'avis publié à la Partie 1 de la Gazette officielle du Québec, le 25 avril 2020 page 315 (a. 3, 5.2, 6, 7, 8, 9, 10, 10.1, Ann. I, II) et en vigueur à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2021, sont les suivants :

|  | <b>Tarif</b> | <b>Unité</b> |
|--|--------------|--------------|
| Rapport d'évènement ou accident                                | 16.50        | \$ chacun    |
| Carte routière de la Municipalité                              | 4.10         | \$ chacun    |
| Plan général des rues ou tout autre plan                       | 4.10         | \$ chacun    |
| Unité d'évaluation pour une copie d'un                         |              |              |
| Extrait du rôle d'évaluation                                   | 0.49         | \$ chacun    |
| Copie de règlement   | 0.41         | \$/page      |
| maximum  | 35.00        | \$/document  |
| Copie du rapport financier                                     | 3.30         | \$/document  |
| Page photocopiée 8,5 "X 11" ou 14"X 11"                        | 0.41         | \$/page      |
| Page dactylographiée ou manuscrite                             | 4.10         | \$/page      |
| Liste des contribuables ou habitants                           | 0.01         | \$ par nom   |
| Certificat de toute nature                                     | 5.00         | \$ chacun    |
| Attestation d'évaluation avec recherche de titres de propriété | 50.00        | \$/document  |
| Plan de cadastre   |              | coût réel    |

#### **2- PHOTOCOPIES / OBNL**

| <b>FORMAT</b>         | <b>NOIR ET BLANC</b> | <b>RECTO/ VERSO</b> | <b>COULEUR</b> | <b>COULEUR RECTO/VERSO</b> |
|-----------------------|----------------------|---------------------|----------------|----------------------------|
| 8.5 X 11              | .10 ¢                | .20 ¢               | .15 ¢          | .30 ¢                      |
| CARTON BLANC 8.5 X 11 | .23 ¢                | .33 ¢               | .28 ¢          | .43 ¢                      |
| 8.5 X 14              | .10 ¢                | .20 ¢               | .25 ¢          | .50 ¢                      |
| 11 X 17               | .15 ¢                | .30 ¢               | .30 ¢          | .60 ¢                      |

#### **3- PLASTIFIÉ / OBNL**

| <b>FORMAT</b> |         |
|---------------|---------|
| 8.5 X 11      | 3.00 \$ |
| 8.5 X 14      | 3.25 \$ |

(modifié par le règlement numéro 169-2 et 169-5)

## **ANNEXE B**

### **TRAVAUX PUBLIC**

#### **1) TAUX POUR LES FRAIS DE MAIN-D'ŒUVRE, MATÉRIEL, MACHINERIE ET ADMINISTRATION**

**Main-d'œuvre :** les salaires payés, plus les avantages sociaux dont le taux est établi au début de chaque année en fonction des coûts réels :

**Matériel :** le prix coûtant à la Municipalité avant toutes les taxes;

**Machinerie :** les prix basés sur ceux du ministère des Transports en fonction des taux approuvés par le conseil municipal pour le service des travaux publics ;

**Administration :** 5 % du montant total de toutes les factures émises par la Municipalité, avant les taxes, si inférieur à 1,000.00 \$;

10 % du montant total de toutes les factures émises par la Municipalité avant les taxes, si supérieur à 1,000.00 \$;

Les organismes à but non lucratif, municipal, paramunicipal, gouvernemental et scolaire, le Syndicat des travailleurs et travailleuses de la Municipalité de Ferme-Neuve, ainsi que les partenaires de la Municipalité, sont exemptés des frais d'administration.

Est également exemptée des frais d'administration, toute facturation par la Municipalité des droits redevables en regard du fonds réservé à la réfection et à l'entretien de certaines voies publiques et des contributions au fonds de parcs et terrains de jeux.

- 1) **INSPECTION PAR CAMÉRA DU BRANCHEMENT À L'ÉGOUT (frais fix 100.00\$)**
- 2) **RAPPEL EN SURTEMPS POUR FERMETURE ET OUVERTURE D'EAU (frais fix 150.00\$)**
- 3) **INSTALLATION DE NUMÉRO CIVIQUE (10.00\$)**
- 4) **DÉBLOCAGE D'ÉGOUT CÔTÉ CITOYEN (COÛT RÉEL)**

## ANNEXE C

### ACTIVITÉS CULTURELLES ET SPORTIVES

#### 1. BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE

La bibliothèque n'étant pas reconnue comme équipements à caractère supra local, un tarif est applicable pour les non-résidents.

Le service est gratuit pour les résidents.

##### A) Tarification

|                                 | 2023    |          |
|---------------------------------|---------|----------|
|                                 | Rés.    | Non-rés. |
| Enfant-étudiant-retraité        | Gratuit | 10.50\$  |
| Adulte                          | Gratuit | 36.00\$  |
| Carte d'abonné (lorsque perdue) | 2.75\$  | 2.75\$   |

##### B) Retard

Après 30 jours de retard, un avis écrit avec facturation est émis. Après 45 jours de retard, le Service émet une facture comprenant, le coût de remplacement du bien emprunté et des frais d'administration de 5% en plus des frais du réseau biblio de 7.50 \$ + taxes.

##### C) Perte ou dommages

Tout usager, qui perd ou endommage gravement un bien emprunté, devra payer son coût de remplacement et les frais d'administration ainsi que les frais du réseau Biblio.

#### 2. LOCATION DES ESPACES ET D'ÉQUIPEMENTS AU CENTRE BEN-LEUDUC

##### A) Location de glace

| HOCKEY   | Septembre 2023 à avril 2024 |
|--|-----------------------------|
| Tarif régulier (incluant ligue adulte)                             | 185.00\$ / h                |
| Tarif régulier. Entre 5 heures et 12 heures.                       | 160.00\$ / h                |
| Tarif régulier. Pour plus de 12 heures.                            | 140.00\$ / h                |
| Tarif estival (avant le 4 septembre).                              | 160.00\$ / h                |
| Tarif estival (avant le 4 septembre). Entre 5 heures et 12 heures. | 140.00\$ / h                |
| Tarif estival (avant le 4 septembre). Pour plus de 12 heures.      | 120.00\$ / h                |

| HOCKEY À PIED   | Septembre 2023 à avril 2024 |
|---|-----------------------------|
| Tarif régulier hockey à pied.   | 160.00\$ / h                |
| Tarif régulier hockey à pied. Pour plus de 12 heures.                       | 120.00\$ / h                |
| Tarif estival hockey à pied (avant le 4 septembre). Pour plus de 12 heures. | 90.00\$ / h                 |

Le tarif comprenant 5 heures consécutives et plus est valide pour une même activité et pour des journées successives seulement. Le tarif débute à la première heure.

Lorsque les services du personnel de caisse sont requis, l'organisme locataire verse à la municipalité le montant le plus élevé, soit le remboursement des frais du personnel engagé ou le 10% des recettes plus taxes, payable en surplus du tarif horaire pour la location de la glace.

Les équipes devront avoir quitté le vestiaire 45 minutes après la partie sinon, des frais excédentaires seront facturés à raison de 50,00\$ par tranche de 15 minutes.

| <b>HOCKEY LOISIRS</b>   | <b>Par session<br/>(automne - hiver)</b> |
|---|--|
| Tarif par enfant (rabais de 20% sur les autres enfants d'une même famille). | 50.00\$                                  |

| <b>PÉTANQUE SUR GLACE</b>                                 | <b>Septembre 2023 à<br/>avril 2024</b> |
|---|--|
| Tarif horaire par personne.                               | 5.00\$                                 |
| Tarif pour un étudiant ou une personne de 55 ans et plus. | 2.50\$                                 |

#### **B) Tarif spécial pour OBNL - glace**

|                              | <b>Septembre 2023<br/>à avril 2024</b> |
|------------------------------|--|
| 4 heures et moins.           | 140.00\$ / h                           |
| Entre 4 heures et 12 heures. | 125.00\$ / h                           |
| Pour 12 heures et plus.      | 110.00\$ / h                           |

Ce tarif spécial est valide pour une même activité et pour des journées successives seulement. Le tarif débute à la première heure.

#### **C) Tarif Chronomètre (par partie)**

|   | <b>Saison 2023-2024</b> |
|---|-------------------------|
| Ligue hockey <b>mineur</b> MAGH 1h.               | 16.00\$                 |
| Ligue hockey <b>mineur</b> Novice 1h.             | 16.00\$                 |
| Ligue hockey <b>mineur</b> Atome 1h.              | 16.00\$                 |
| Ligue hockey <b>mineur</b> Pee wee.               | 17.00\$                 |
| Ligue hockey <b>mineur</b> Bantam.                | 17.00\$                 |
| Ligue de hockey adulte.                           | 20.00\$                 |
| Ligue hockey <b>mineur</b> Midget.                | 18.00\$                 |
| Ligue hockey <b>mineur double lettre</b> Atome.   | 18.00\$                 |
| Ligue hockey <b>mineur double lettre</b> Pee wee. | 18.00\$                 |
| Ligue hockey <b>mineur double lettre</b> Bantam.  | 18.00\$                 |
| Ligue hockey <b>mineur double lettre</b> Midget.  | 18.00\$                 |

#### **D) Dalle de béton – activités spéciales**

|  | <b>Mai 2023 à août 2023</b> |
|--|-----------------------------|
| Bloc de 6 heures et moins.   | 75.00\$ / h                 |
| Moins de 15 heures, mais plus de 6 heures.                             | 55.00\$ / h                 |
| 15 heures et moins de 24 heures.                                       | 35.00\$ /h                  |
| Tarif journalier pour plus de 24 heures.                               | 550.00\$ / h                |
| <b>Activités sportives</b>   |                             |
| Tarif horaire par personne.  | 5.00\$                      |
| Tarif horaire pour un étudiant ou pour une personne de 55 ans et plus. | 2.50\$                      |

#### **E) Tarif spécial pour OBNL - dalle de béton**

|  | <b>Mai 2023 à août 2023</b> |
|--|-----------------------------|
| Bloc de 6 heures et moins.                 | 55.00\$ / h                 |
| Moins de 15 heures, mais plus de 6 heures. | 40.00\$ / h                 |
| 15 heures et moins de 24 heures.           | 25.00\$ /h                  |
| Tarif journalier pour plus de 24 heures.   | 410.00\$ / h                |

Ce tarif spécial est valide pour une même activité et pour des journées successives seulement. Le tarif débute à la première heure.

Exception du Comité des fêtes.

#### **F) Salle Sam Matts**

|                   | <b>Mai 2023 à avril 2024</b> |
|-------------------|------------------------------|
| Une journée.      | 155.00\$                     |
| Une demi-journée. | 80.00\$                      |

#### **G) Petite salle (hall d'entrée)**

|  | <b>Mai 2023 à avril 2024</b> |
|--|------------------------------|
| Une journée.                             | 80.00\$                      |
| Une demi-journée.                        | 45.00\$                      |
| Montage de la salle (9 tables et moins). | 20.00\$                      |
| Montage de la salle (10 tables et plus). | 30.00\$                      |

Les lieux doivent être remis dans leur état initial. Si nécessaire, des frais de remise en état (plus de 20\$) seront exigés pour tout bris de matériels appartenant à la municipalité.

#### **H) Équipements**

|                         | <b>2023-2024</b>      |
|-------------------------|-----------------------|
| Tables (par évènement)  | 5.00\$ par table      |
| Chaises (par évènement) | 5.00\$ pour 6 chaises |

Location lorsque l'évènement se déroule à l'extérieur du Centre sportif Ben-Leduc.

### **I) Tarifs annuels panneaux publicitaires**

|                         | <b>Saison 2023-2024</b> |
|-------------------------|-------------------------|
| Mural (4 x 8)           | 191.00\$                |
| Bande patinoire (93 x8) | 382.00\$                |

(modifié par le règlement numéro 169-6)

### **3. ACTIVITÉS ESTIVALES EXTÉRIEURES**

#### **A) Camp de jour saison 2023**

Le camp de jour s'étale sur une période de sept semaines du lundi au vendredi. Un service de garde est également disponible le matin et le soir. Le coût de l'inscription inclut les frais de transport lors des sorties organisées. Il y a un rabais de 15% pour le deuxième enfant et un de 25% pour les autres enfants de la même famille. Il y a également possibilité de s'inscrire à la semaine.

| <b>TARIFICATION 2023</b>   |          |
|--|----------|
| <b>RÉSIDENTS</b>   |          |
| Rabais famille 15% pour le 2 <sup>e</sup> enfant, 25% autres enfants (saison – camp seulement) |          |
| Camp de jour seulement (saison 2023).  | 280.00\$ |
| Avec service de garde.   | 385.00\$ |
|  |          |
| Camp de jour à la semaine.   | 50.00\$  |
| Avec service de garde.   | 75.00\$  |
|  |          |
| <b>NON RÉSIDENTS</b>   |          |
| Camp de jour seulement (saison 2023).  | 350.00\$ |
| Avec service de garde.   | 480.00\$ |
|  |          |
| Camp de jour à la semaine.   | 62.00\$  |
| Avec service de garde.   | 92.00\$  |

#### **B) Initiation soccer saison 2023**

Initiation au soccer offerte par la municipalité

#### **C) Location de la scène**

|                | <b>2023</b>       |
|----------------|-------------------|
| Prix régulier. | 900.00\$ par jour |
| OBNL.          | 500.00\$ par jour |

Exception du Comité des fêtes.

#### **D) Location terrain de balle**

- Ligues adultes régulières** (3 fois/semaine incluant 2 parties le mercredi)

|                 | <b>2023</b>                   |
|-----------------|-------------------------------|
| Avec éclairage. | 275.00\$ par équipe par année |

Les lumières fermeront automatiquement à 22h30 le lundi et le mardi et à 23h30 le mercredi.

## 2. Tournoi adulte (3 jours)

|                 |             |
|-----------------|-------------|
|                 | <b>2023</b> |
| Avec éclairage. | 345.00 \$   |

**À NOTER QUE LES TAXES SONT INCLUSES DANS LE PRIX DE CES BIENS ET DE CES SERVICES**

*(L'annexe C modifiée par les règlements 169-2, 169-3 et 169-4 et 169-6)*



**ANNEXE D**  
**FOURNITURE DE BIENS ET SERVICES**

**Disposition générales – Finances**

**1- DIVERS**

Les biens et services suivants sont vendus ou fournis selon le cas, aux prix indiqués, pour chaque item.

|  | <b>Tarif</b> | <b>Unité</b> |
|--|--------------|--------------|
| Épinglette   | 5,00 \$      | chacun       |
| Frais pour chèque de correction émis à la demande du contribuable – versement par erreur à la municipalité | 15.00 \$     | chacun       |

**2- LOCATIONS**

|   |                   |
|---|-------------------|
| Salles de l'hôtel de ville 125, 12 <sup>e</sup> Rue | 75.00 \$/jour     |
|   | 50.00 \$½ journée |

## ANNEXE E

### URBANISME

#### Disposition générales – Finances

##### 1- Lotissement

|   |  |
|---|--|
| Lots construisibles   | 75\$/lot                               |
| Lots non construisible  | 30\$/lot                               |
| Frais pour fins de parc (lotissement de plus de 5 lots)   | 5% de la valeur du terrain à être loti |
| Rue   | 30\$/lot                               |
| Annulation, correction ou remplacement de numéro de lots n'entraînant aucune augmentation du nombre de lots, que des rues y soient prévues ou non                             | 30\$                                   |
| Ajout d'un numéro de lot omis n'entraînant aucune augmentation du nombre de lots  | 30\$                                   |
| Identification cadastrale d'une terrain déjà construit et adjacent à une rue existante, n'entraînant aucune modification des dimensions et de la superficie du terrain        | 30\$                                   |
| Nouvelle identification cadastrale d'un terrain déjà construit dont les limites ont été modifiées dans la mesure où l'opération cadastrale ne crée pas un nouveau lot à bâtir | 30\$                                   |
| Installation d'une roulotte sur terrain construit   | 50\$/mois                              |
| Installation d'une roulotte sur terrain vacant  | 50\$                                   |
| Abattage d'arbres en bande riveraine  | 15\$                                   |
| Autres  | 15\$                                   |
| Arrosage  | Gratuit                                |

(modifié par le règlement numéro 169-1)

##### 2- Permis de construction

| Travaux  | Résidentiel                 | Commercial, industriel, agricole, institutionnel ou autres |
|--|-----------------------------|--|
| Nouvelle construction et agrandissement                            | 50\$ par unité de logement  | 100\$  |
| Transformations, rénovations                                       | 25\$                        | 50\$   |
| Construction, transformation d'un bâtiment accessoire (dépendance) | 25\$                        | 50\$   |
| Piscine  | 25\$                        | 50\$   |
| Installation septique  | 50\$                        | 100\$  |
| Captage des eaux   | 50\$                        | 100\$  |
| Aménagement d'un système de géothermie                             | 50\$                        | 100\$  |
| Renouvellement d'un permis   | ½ du prix du permis initial | ½ du prix du permis initial                                |
| Vérification droits acquis   | 250\$                       |  |

(modifié par le règlement numéro 169-1)

### 3- Certificat d'autorisation

|  |          |
|--|----------|
| Changement d'usage   | 15\$     |
| Installation d'une roulotte  | 15\$     |
| Déplacement d'un bâtiment  | 15\$     |
| Démolition en tout ou en partie d'une construction   | 15\$     |
| Installation d'un usage ou d'un bâtiment temporaire par période autorisé                                 | 15\$     |
| Travaux sur la rive ou le littoral   | 50\$     |
| Travaux de revitalisation de la rive   | Gratuit  |
| Excavation, remblai, déblai, abattage d'arbre ou la réalisation d'un bassin d'eau ou d'un lac artificiel | 15\$     |
| Installation, modification ou remplacement d'une enseigne  | 15\$     |
| Construction de clôture ou de muret  | 15\$     |
| Plantation d'une haie  | Gratuit  |
| Exploitation d'un chenil   | 250\$/an |
| Vente de garage  | Gratuit  |

(modifié par le règlement numéro 169-1 et 169-6)

### 4- Modifications administratives

|  |         |                                      |
|--|---------|--------------------------------------|
| Demande de dérogation mineure                    | 300\$   |                                      |
| Demande de démolition d'un immeuble patrimonial  | 300\$   |                                      |
| Demande de modification aux règlements de zonage | 1 500\$ | 100\$ au dépôt de la demande         |
|  |         | 1 400\$ une fois la demande approuvé |

(Modifié par le règlement numéro 169-3 et 169-5)

### 5- Animaux (chiens et chats)

|       |  |           |
|-------|--|-----------|
| Chat  | Médaille   | 15\$      |
|       | Remplacement de médaille                         | 10\$      |
|       | Frais annuel d'enregistrement                    | Gratuit   |
|       | Frais de capture                                 | 35\$      |
|       | Frais de transport                               | 100\$     |
|       | Frais de garde                                   | 140\$     |
| Chien | Médaille   | 25\$      |
|       | Remplacement de médaille                         | 10\$      |
|       | Frais annuel d'enregistrement                    | Gratuit   |
|       | Frais de capture                                 | 60\$      |
|       | Frais de transport                               | 65\$      |
|       | Frais de garde (chien errant)                    | 140\$     |
|       | Frais de garde (chien potentiellement dangereux) | 30\$/jour |
|       | Intervention et évaluation Centre Canin          | 100\$     |
|       | Examen vétérinaire                               | 100\$     |
|       | Évaluation comportement animalier                | 100\$     |
|       | Euthanasie ou Refuge 2 <sup>e</sup> Chance       | 100\$     |

(modifié par le règlement numéro 169-1 et 169-5)

### 6- Autres

|   |         |
|---|---------|
| Numéro civique                          | 38\$    |
| Poteau d'identification de rues privées | 900\$   |
| Déclaration de travaux                  | Gratuit |

(modifié par le règlement numéro 169-3 et 169-5)

